

陳夢家著作集

西周銅器斷代

上册

(A12)



中華書局

陳夢家著作集

西周銅器斷代

上册

中華書局

圖書在版編目(CIP)數據

西周銅器斷代/陳夢家著. —北京: 中華書局, 2004

ISBN 7 - 101 - 01173 - X

I . 西… II . 陳… III . 中國 - 古代史 - 研究 - 西周時代 IV . K224.07

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2003)第 031342 號

責任編輯: 趙誠 俞國林

陳夢家著作集

西周銅器斷代

(全二冊)

陳夢家著

*

中華書局出版發行

(北京市豐臺區太平橋西里 38 號 100073)

<http://www.zhbc.com.cn>

E-mail: zhbc@zhbc.com.cn

北京瑞古冠中印刷廠印刷

*

787 × 1092 毫米 1/16 · 58 1/4 印張 · 1 摄頁 · 692 千字

2004 年 4 月第 1 版 2004 年 4 月北京第 1 次印刷

印數: 1 - 2000 冊 定價: 380.00 元

ISBN 7 - 101 - 01173 - X/H · 100

陳夢家著作集

出版說明

陳夢家先生(1911—1966)是我國現代著名的詩人、古文字學家和考古學家，浙江上虞人。1932年於中央大學畢業後，先後在青島大學、燕京大學、昆明西南聯大任教。1944—1947年在美國芝加哥大學講授中國古文字學，並搜集流散在歐美的商周青銅器資料。歸國後，擔任清華大學教授，1952年調至中國科學院考古研究所任研究員。

陳夢家先生因研究古代宗教、神話、禮俗而治古文字，再由研究古文字而轉入研究古史及考古學。在甲骨學、西周銅器斷代及簡牘研究方面，均卓有建樹，為國內外學術界所推重。

我們此次出版陳夢家先生的著作，除收有殷墟卜辭綜述、西周銅器斷代、漢簡綴述、尚書通論、西周年代考、六國紀年、老子今釋等專著以及新詩集夢家詩集外，還將搜集陳夢家先生已刊和未刊的（包括未定稿）論文，輯為陳夢家論文集出版。

陳夢家著作集的出版，得到陳夢家先生內弟趙景心、景德、景倫三先生的鼎力支持，我們表示由衷的感謝。中國社會科學院考古研究所為陳夢家先生遺稿的整理付出了巨大的努力和艱辛的勞動，敬致謝忱。

謹以此書的出版，紀念陳夢家先生和趙蘿蕤女士。

中華書局編輯部

2004年4月



1955年夏 商承祚摄

目 錄

上編 西周器銘考釋

一、武王銅器	3
1. 天亡殷(3) 2. 保卣(7)	
二、成王銅器	10
甲、克商 3. 小臣單禪(10) 4. 康侯殷(11) 5. 宜侯矢殷(14)	
乙、伐東夷 6. 壬方鼎(17) 7. 旅鼎(19) 8. 小臣謐殷(20) 9. 趩鼎(22)	
10. 畲鼎(23)	
丙、伐東國 11. 明公殷(24) 12. 班殷(24)	
丁、伐蓋楚 13. 禽殷(27) 14. 岡劫尊(29) 15. 令殷(29)	
戊、白懋父諸器 16. 召尊(31) 17. 小臣宅殷(33) 18. 御正衛殷(34)	
己、明保諸器 19. 令方彝(35) 20. 乍册彝卣(40) 21. 士上盃(41)	
庚、燕、召諸器 22. 小臣撝鼎(43) 23. 大保殷(44) 24. 匝侯孟(48)	
辛、畢公諸器 25. 召圜器(51) 26. 獻殷(53) 27. 差方鼎(54)	
28. 小臣達鼎(55) 29. 乍册彝卣(56)	
壬、“王才”諸器 30. 趺卣(60) 31. 乍册彝卣(61) 32. 獻侯鼎(62)	
33. 孟爵(63) 34. 蔡尊(63) 35. 新邑鼎(64) 36. 士卿尊(65)	
癸、其它諸器 37. 臣卿鼎(66) 38. 克乍父辛鼎(66) 39. 豐卣(68)	
40. 息白卣(68) 41. 中乍且癸鼎(69) 42. 奢殷(69) 43. 豊殷(69)	
44. 亳鼎(69) 45. 交鼎(70) 46. 鄭叔殷(70) 47. 鄭侯弟□季卣(70)	
48. 鄭季殷(70) 49. 值方鼎(72) 50. 值殷(73) 51. 吊值殷(74)	
52. 簋尊(74) 53. 中盤(75)	
厚趨方鼎* 員卣 員父尊、殷 小臣傳卣 史蹠殷 丁侯鼎	
孟卣 呂鼎 懋卣、尊 聃卣	

* 沒有編號的，都是未作存目之器，下同。

三、成康銅器	76
54. 史叔隋器(76) 55. 北子方鼎(77) 56. 應公解(78) 57. 量殷(79)	
58. 井侯殷(81) 59. 小子生尊(85) 60. 罂尊(87) 61. 耳尊(89)	
62. 瞻鼎(89) 63. 史獸鼎(90) 64. 小臣靜卣(90) 65. 耳卣(91)	
靜殷 靜卣	
四、康王銅器	92
66. 魯侯熙鬲(92) 67. 乍冊大方鼎(93) 68. 大保方鼎(94)	
69. 成王方鼎(95) 70. 壽鼎(96) 71. 白壽盃(97) 72. 大史友甗(97)	
73. 庚贏卣(98) 74. 大孟鼎(100) 75. 小孟鼎(104) 76. 師旼鼎(113)	
77. 它殷(113) 78. 遇甗(115) 79. 競卣(119) 80. 效尊(120)	
81. 實殷蓋(122) 82. 紹子卣(122) 83. 乍冊益卣(124) 84. 敷殷(126)	
85. 燄殷(126) 86. 萬誼彝(127) 87. 保侃母殷蓋(128) 88. 吕白殷(128)	
89. 方殷蓋(128) 90. 己姜殷蓋(129) 91. 孟殷(130) 92. 毛公旅方鼎(131)	
93. 公賈鼎(131)	
呂行壺 中組 麥組 雍父組 (巔鼎 取尊 雷卣 录殷 录卣 競殷) 縣妃殷	
五、昭王銅器	133
94. 翰殷(133) 95. 無其殷(133) 96. 友殷(134) 97. 尹姞鬲(135)	
98. 公姞鬲(136) 99. 郭伯取殷(137) 100. 敷殷(137) 101. 寓鼎(138)	
102. 同卣(140)	
次卣、尊 井鼎	
六、穆王銅器	141
103. 長伯盃(141) 104. 遇殷(143) 105. 刺鼎(145)	
七、共王銅器	147
106. 趙曹鼎一(147) 107. 利鼎(148) 108. 師虎殷(149) 109. 豆閉殷(151)	
110. 師毛父殷(152) 111. 師奎父鼎(152) 112. 走殷(153)	
113. 趙曹鼎二(155) 114. 乍冊吳方彝蓋(157) 115. 師遽方彝(159)	
116. 師遽殷蓋(160) 117. 鄭牧馬受殷蓋(161) 118. 師湯父鼎(161)	
119. 師匱殷蓋(163) 120. 康殷(167) 121. 大乍大中殷(168)	
122. 盍組器(盍方彝、盍方尊、盍駒尊)(169) 123. 姜林母審殷(174)	
124. 卽脣殷(175) 125. 聖殷蓋(175) 126. 不壽殷(176)	
七年牧殷 望殷	

八、懿王銅器	177
127. 匡卣(177) 128. 免殷(177) 129. 免簠(182) 130. 免尊(183)	
131. 免盤(183) 132. 趟鑪(184) 133. 守宮盤(185) 134. 師晨鼎(187)	
135. 師俞殷蓋(188) 136. 謙殷(189) 137. 大師虞殷(190) 138. 揚殷(192)	
139. 蔡殷(193) 140. 師俞尊(194) 141. 單白吳生鐘·豆(鋪)(194)	
142. 輔師釐殷(195) 143. 邑鼎(197) 144. 變殷(203) 145. 元年師事殷(203)	
146. 五年師事殷(204) 147. 師察殷(205) 148. 中柟父禹、殷、甗(208)	
149. 師藉殷(210) 150. 白庸父組、白首父組(白庸父禹、盃, 築侯盤, 白首父鑾、盤、殷, 白喜殷, 白沴父殷, 白壺)(211)	
南季鼎 兄中鐘 虞鐘	
九、孝王銅器	215
151. 燕白禹(215) 152. 奠井叔三器(盨、甗、鐘)(215) 153. 叢生盨(216)	
154. 鄭侯御方鼎(附鄭侯殷)(216) 155. 叔向父禹殷(附叔向父殷)(219)	
156. 康鼎(220) 157. 同殷(221) 158. 卯殷蓋(222) 159. 白頤父鼎(225)	
160. 害殷(225) 161. 遜父鐘(227) 162. 蘭殷(228) 163. 己侯鐘(228)	
164. 南宮柳鼎(229) 165. 故殷(229) 166. 琮生殷二器(231) 167. 琮生禹(235)	
168. 師釐殷(236) 169. 師獸殷(237) 170. 元年師兑殷(240)	
171. 三年師兑殷(242) 172. 幾父壺(242) 173. 師酉殷(244)	
174. 白鮮組(鐘、鼎、甗、盨、禹、匱)(245) 175. 中柟父鼎(246)	
176. 中義父組(鼎、盨、鑑、禹、匱)(247)	
177. 函皇父組(鼎、殷、盤、壺、罍、甗、匱、簠)(250) 178. 衛始殷(254) 179. 何殷(255)	
180. □乍父□孟(255) 181. 白考父盤(256) 182. 大鼎(256)	
183. 大殷蓋(257)	
十、夷王銅器	259
184. 克鐘(259) 185. 大克鼎(260) 186. 小克鼎(263)	
187. 克盨(264) 188. 禹攸比鼎(266) 189. 禹比盨(267) 190. 禹鼎(268)	
191. 梁其器(壺、鼎、殷、盨、鐘)(277) 192. 頌鼎(279) 193. 微鑑鼎(281)	
194. 趟鼎(282) 195. 十七祀趨殷(282) 196. 歸舞殷(287) 197. 休盤(288)	
198. 善夫山鼎(288) 199. 齊家村窖藏宏組(孟、禹、盤、匱、盃)附字組(290)	
200. 杜祁鋪(291) 201. 毛公鼎(292) 202. 益公鐘(302) 203. 井人鐘(302)	
204. 祚鐘(303) 205. 穩鐘(304)	
兮仲鐘 魯原鐘二器 伊殷 號叔旅鐘	

十一、厲王銅器.....	306
206.史頌鼎(306) 207.元年師詢殷(307) 208.鈸鐘(310)	
209.白克壺(314) 210.師克盨(314) 211.虢仲盨蓋(317)	
十二、宣王銅器.....	318
212.不婁殷蓋(318) 213.兮甲盤(323) 214.虢文公子俊鼎、鬲(327)	
215.虢季子白盤(327) 216.虢宣公子白鼎(330)	
217.眞白組(盨、盤、匜、鼎、甗)(331) 218.妊小殷(332)	
無車鼎	
十三、幽王銅器(未作)	333
晉姜鼎 曾伯箒	
十四、未完稿	334
1.竇鼎(334) 2.憲鼎(334) 3.大矢始鼎(335) 4.癡鼎(336) 5.易鼎(337)	
6.師秦鼎(337) 7.垂鼎(淮伯鼎)(338) 8.白橢殷(338) 9.宴殷(338)	
10.趨殷(339) 11.彞殷(339) 12.井南白殷(339) 13.周棘生殷(340)	
14.子林父殷(340) 15.是彞殷(341) 16.改盨蓋(341) 17.師頤殷(341)	
18.欽季殷(342) 19.白橢虛殷(342) 20.虢姜殷蓋(342) 21.弔俛方彝(343)	
22.高卣蓋(343) 23.白𠂇卣(農卣)(343) 24.弔師父壺(344)	
25.冶仲考父壺(344) 26.壺蓋(344) 27.矢人盤(345)	
28.[冢弔]多父盤(349) 29.彭子中盆蓋(349)	

下編 西周銅器總論

一、略論西周銅器	353
二、歷史部分	358
(一) 武、成間文獻記錄	358
(二) 成王以後文獻記錄*(未作)	365
三、地理部分	366
(一) 西周金文中的都邑	366
甲、論王、周及成周、新邑	366

* 作者在目錄原稿的武、成間文獻記錄項下批註“補成王後”，是擬增加講述“成王以後文獻記錄”的一節，但題目未定。

乙、論豐、鎬及宗周	371
(二) 西周金文中的宮廟(未作)	374
(三) 西周之燕的考察	374
甲、姓、都邑、長城	374
乙、北燕方言	377
丙、戰國燕刀貨	379
丁、所謂“全燕”	380
戊、肅慎燕毫	381
(四) 豺國考(未作完)	384
四、周禮部分	398
(一) 冊命篇	398
甲、成、康及其後的史官	398
乙、西周金文中的冊命	400
丙、文獻中的策命	409
丁、周書中的王若曰	412
(二) 賞賜篇(未作完)	415
甲、典籍中的賞賜	415
乙、西周金文中的賞賜	419
丙、賞賜動詞	429
丁、賞賜器物分釋	431
1. 釋市(431) 2. 釋黃(434) 3. 釋非余(437)	
4. 釋韃稼(437) 5. 釋旌旗(437)	
戊、臣妾(未作)	442
己、結論(未作)	442
(三) 職官篇	442
〔總述〕(片斷札記)	442
1. 周王的禁衛軍(448) 2. 自——師旅(451)	
3. 庸(454) 4. 底魚(455)	
(四) 裸瓚篇(未作完)	456
(五) 周因于殷禮(初步設想)	459
(六) 親屬稱謂(未作完)	459
五、銘文、常語(未作)	461
六、土地制度、社會經濟(未作)	461

七、年曆(未作).....	461
八、形制、花紋(片斷札記)	462
1.釋饗(462) 2.釋獻、齋、鬲、錡、鋟、鑄、鑄(463)	
3.西周中期後半及夷、厲時代的三種鼎(468) 4.昭、穆時代的瓦紋盤(470)	
5.盨(471) 6.夷王前後的主要花紋(472) 7.所謂“禁”與器座(478)	
8.般、盃(480) 9.甬鐘的演變(484) 10.鈴鐘記(486)	

外編 相關論著

西周年代考	491
中國青銅器的形制	525
 本書引用甲骨金文著作簡稱表	543
編後記	549
出版後記	551

上編 西周器銘考釋



一、武王銅器

1. 天亡盤

圖象 商周 298, 大系圖 254

銘文 三代 9.13.2, 大系錄 1

乙亥，王又大豐，王凡三方。王
 祀于天室，降天亡“又王
 衣祀于王不顯考文王
 事、喜上帝”。文王見才上，不
 顯王乍省，不繙王乍廢，不克
 乞衣王祀。丁丑，王鄉大宜，王降
 亡“助□復臬”。隹朕
 又慶，每揚王休于墳*矣。

銘 8 行 78 字。器通高 23.9，口徑 21，座高 9.8，寬 18.5 公分。

陳介祺舊藏，今在故宮博物院**。簠齋吉金錄 3.1 曰“武王時器，四耳方座，殷名不見文，以形稱之。余藏三十年，今日定爲毛公聃季盤。癸酉（紀元 1873 年）七月二十九日乙亥，陳介祺記”。據古錄 3.1.72 曰“山東濰縣陳氏藏，四耳方坐，出關中”。叢齋集古錄謄稿曰“與毛公鼎同時出關中”。陳介祺毛公鼎拓本題記云“道光（紀元 1821—1850 年）末年出土於岐山”。由癸酉上推三十年爲紀元 1844 年，當道光之末。器與毛公鼎同出於岐山，所以陳氏定爲毛公聃季之盤。該器出土已一百十餘年，器形罕見流傳。一九五六年終，聞琉璃廠自滬購得四耳方座盤有七十餘字者，以爲必係此器，往視果然，爲之歡欣。器完整無缺，光澤甚好，乃西周第一重器。

孫詒讓說“此盤文字古樸，義難通曉；審繹辭意，似是周武王殷祀祖考時助祭臣工所作”（古籀餘論 3.12—14）。銘文記“王衣祀于王不顯考文王”，則銘文之王爲武王無疑。

* 作者在考古學報 1956 年 3 期發表的西周銅器斷代（五）文末，即原第 70 器 長由盃（現第 103 器）之後，有附記云“本文從第一器起，誤釋銘文中‘尊彝’之尊爲‘奠祭’之奠，應予更正”。但是，作者在對本書已發表部分進行多處訂正時，對此未作具體改動，因而這次出版仍一律保持原貌。

** 現藏中國歷史博物館。

郭沫若考定此爲武王時器，與陳孫之說都是正確的。

劉心源說“天亡，據文義決定是作器者名。……又王讀佑王，謂助祭也”（奇觚 4.11—12）。所說甚是，所以舊名此器爲大豐殷或聃殷，都是不確切的。天亡或稱亡，猶令方彝或稱矢、或稱令。古文可以名字合稱，也可以分稱。

第一行第三字“王”字不清，吳大澂所釋如此。“王又大豐”應從孫氏讀作“有大禮”。周禮大行人注云“大禮曰饗饁也”，司儀注云“小禮曰飧，大禮曰饗饁”。大禮是饗射之禮，行於辟雍，詩靈臺正義引五經異義云“韓詩說曰辟雍者……所以教天下春射秋饗……”。此說與西周金文相合：

麥尊 才璧壘，王乘于舟爲大豐，王射大羹禽（大系 20）

迺殷 乎漁于大池，王鄉酉（本書 104）*

靜殷 射于大池（大系 27）

公姞鬲 子中漁口池（本書 98）

井鼎 王漁于寢池（三代 4.13.2）

古有射魚之法，而大池即辟雍，所以漁於大池、射於大池和王乘於舟爲大豐而射於辟雍，應是同類之事。

史記封禪書述秦制曰“灊有昭明、天子辟池”，索隱云“樂產云未聞。顧氏以爲璧池即滴池。……武王都滴，既立靈臺，則亦有辟雍耳。張衡亦以辟池爲雍”。以辟池爲璧，與麥尊同；稱之爲池，與迺殷、靜殷同。詩靈臺毛傳云“水旋丘如璧曰辟雍”；泮水鄭箋云“辟雍者築土離水之外，圓如璧”；獨斷上云“天子曰辟雍，謂水流四面如璧”。凡此秦、漢人對於辟雍爲環璧之水，都是正確的。辟雍指環水及環於水中的丘及其上的建築，合而言之爲辟雍，分而言之爲池與臺。水的部分有不同的稱謂：璧池，辟池，大池，滴池和靈沼（靈臺）。詩文王有聲“鑄京辟雍”，劉昭續漢書郡國志注引孟康云“長安西南鑄池”。豐、鑄兩池相距二十五里，所以封禪書說昭明、天子辟池在灊、滴。因爲辟池在滴，所以又稱滴池。

辟雍內水中丘上的建築，也有不同的稱謂。所謂昭明、靈臺都指池中丘上的建築。亦是明堂：封禪書說“天子曰明堂辟雍，諸侯曰泮宮；周公既相成王，郊祀后稷以配天，宗祀文王於明堂以配上帝”。此段記錄是重要的，由此說明明堂與辟雍一致的關係和周公祀文王於明堂，都與此般相符合。封禪書又記漢武帝時濟南人公玉帶的“明堂圖中有一殿，四面無壁，以茅蓋，通水圜宮垣，……以拜祠上帝焉”。此雖是方士的傳說，但此明堂在圜水之中，屋而無壁，都合乎明堂、昭明、靈臺的稱謂。

戰國晚季對於祭天之處尚有其它的稱謂。逸周書度邑篇云“定天保，依天室”，又世俘篇云“戊辰王遂禦循追祀文王”，“若翼日辛亥祀於位，用籥於天位”，“辛亥薦俘殷王鼎，

* 括號內云“本書 × × 號”，乃本書中所釋各器的編號。一律省“器”字，下同。

武王乃翼矢珪矢憲告天宗上帝”；呂氏春秋孟冬紀及月令“天子乃祈來年於天宗”，漢書律曆志下引古文武成曰“武王燎於周廟，翌日辛亥祀於天位”（此本之世俘）。禮記明堂位曰“昔者周公朝諸侯於明堂之位”。凡此天室、天位、天宗都是祀天的明堂。

明堂本爲祀天之所，而戰國晚季以來記述乃有宗祀文王於明堂之說。封禪書“宗祀文王於明堂以配上帝”，本之孝經。大戴記明堂曰“或以爲明堂者，文王之廟也”。禮記樂記曰“武王克殷……祀乎明堂而民知孝”，注云“文王之廟爲明堂制”。淮南子齊俗篇曰“周公……克殷殘商，祀文王於明堂”。周頌我將序云“祀文王於明堂也”。禮記祭法曰“周人……祖文王而宗武王”，注云“祭五帝五神於明堂曰祖”，是祖文王是祀文王於明堂；封禪書之“宗祀文王”，義亦如此。

由於對明堂辟雍之制的瞭解，才能解釋此殷的前四行。“王又大禮”是王有大禮於辟雍的池中，所以王凡三方是汎舟於大池中的三方。“王祀於天室”是王祀於辟雍內水中丘上的明堂，所祀者是文王與上帝。周先王中只有文王祀於明堂，以配上帝。

“降天亡又王”是降命天亡佑助王以二事。所助祭之二事：一爲“衣祀不顯考文王事”，一爲“喜上帝”。前者應作一句讀，庚嬴鼎曰“王客□官衣事”（大系 22），可以爲證。孫氏讀“衣祀”爲“五年而再殷祀”；卜辭“衣”爲祭名，始於祭上甲，衣祀爲從頭至尾的遍祀先王。康誥曰“小子封，惟乃丕顯考文王”，與此器武王之稱其父爲“不顯考文王”相同。此足證康誥爲武王誥其弟康叔之文。“喜”應讀作商頌玄鳥“大禧是烝”之禧，釋文引韓詩云“大禧，大祭也”，說文饋之或體作饋。詩天保、泂酌皆作饋，大田“田畯至喜”，鄭箋云“喜讀爲饋”。喜上帝即祭上帝。衣祀文王與大祭上帝都行於天室，天室當係明堂，所以後世有宗祀文王於明堂以配上帝的傳述。

第四行文王至衣王祀，述武王克商之事。“文王見才上”，見字不確。詩文王“文王在上”“在帝左右”，謂文王在上帝左右。猶鑑曰“先王其嚴才帝左右”（大系 69），虢叔旅鑑曰“皇考嚴才上，異在下”（大系 118），皆指先王先祖在上，護佑下方。此殷“文王才上”義亦近此。“不顯”“不繡”是作器者所以美稱時王（即武王）。“不顯王乍省”說武王以文王爲典型：大誥曰“爾克遠省，爾知文王若勤哉”；大孟鼎曰“寧我其邇省先王”（本書 74）；懿鑑曰“王肇邇省文武”（本書 208）。凡此省或邇省，義爲遵循。“不克乞衣王祀”謂武王因文王之護佑，以文王爲典型，乃克終訖殷王之祀，就是滅殷。

第六行第一字“乞”與第一行“三方”之三，形近而異。“三”字是等齊平列的三畫，“乞”字則兩等畫之間一小橫畫。卜辭有此字，于省吾始考定爲乞字（殷契駢枝 I : 55—58）。讀其文乃悟此殷的“乞”字非“三”字。“乞衣王祀”之祀可有兩種解釋：一釋爲歷年，召誥曰“我不可不監於有夏，亦不可不監於有殷。……有夏服天命惟有歷年。……有殷受天命惟有歷年。……我受天命丕若有夏歷年，式勿替有殷歷年”。若如此說，則“乞殷王祀”爲終迄殷王的歷年，亦即終其天命。一釋爲祭祀，魯世家封武庚“以續殷祀”，管蔡世家令微子

“以續殷祀”。此謂繼續殷王的祭祀，則“乞殷王祀”為終迄其祭祀，亦即終其天命。

第六行丁丑為第一行乙亥的第三日，乙亥的乙字不清，由此推補。乙亥為大禮於天室，丁丑則饗大宜。宜祭見於殷世刻辭：

宜于庚宗 前 1.45.5 武工刻辭

宜于義京 前 6.2.2

貞羽辛亥乎帚宜于殷京 繢 4.26.2

彭大宜于殷京 上 21.6 武文卜辭

甲寅貞來丁巳奠獻于父丁，宜卅牛 上 27.10

隤宜于召 已西方彝 晚殷金文

隤文武帝乙宜 切其卣

隤宜于王姜 令殷(本書 15) 西周初期金文

卜辭金文宜作俎，與俎為一字。卜辭宜於宗於京，皆特殊的祭法，又作為用牲之法。武文卜辭“彭大宜”則與此殷同。隤宜於王姜者致牛牲於王姜；楚語下曰：“子期祀平王，祀以牛，俎於王，王問於觀射父曰‘祀牲何及？’注云‘致牛俎於昭王’。俎即胙，說文以為‘祭福肉’。”

第七行“王降亡”以下四字，是王命，不詳其義。

“隹朕又慶”，又慶即有慶，亦見秦公殷(大系 288)，郭沫若釋。周語中“晉既克楚于鄖，使郤至告慶于周”，注云“告慶，以勝楚之福告王也”。又慶者有成，似指告成功于先王。朕應釋作膳，說文“膳遂書也”。“每揚王休”亦見君夫殷(大系 30)。末一字隤下有一字，乃是殷字的省寫矣。1953 年，山西洪趙縣永凝東堡出土銅殷“乍□□彝𠩺”(文參 1957:8:43 頁)。三代 7.14.6 殷“熒姬乍寶隤”。

以上據 1939 年昆明講稿而稍加改易。其中一部分曾刊於郊與射一文中(清華學報 13:1:17, 1941)，聞一多據以採入其釋文中(聞一多全集 II : 603—608)。楊樹達引度邑篇“天室”和漢書律曆志“天位”以釋此殷的天室(積微居金文說 162)，又讀祀為年歲(歷史研究 1954:2:119 頁)，均和此文所述相同。

此殷不但是西周最早的一件可斷代的銅器，並且在形制上有其特殊的意義。四耳和方座，是西周的特色，而四耳之殷僅限於西周初期，如宜侯夨殷、井侯殷、大保殷(本書 5、58、23)以及商周彝器通考下冊 247、248、254、255、256 等。帶方座的殷，盛行於西周初期，但在西周中期或其後，也仍然有出現的。

此殷器身和座身的花紋是一致的，也代表僅僅行於武成時代一種西周初期形式的花紋：開口的龍頭與迴旋的龍身。它和中再殷(商周 290, 柏景寒銅器圖錄 20)器身的花紋一樣，該器的時代也不能晚於成王。